年（**Año**）　　　　　月（**Mes**）　　　　日（**Día**）

**滞 在 予 定 表**

 **PROGRAMA DE ESTADÍA EN JAPÓN**

査証申請人　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　ほか　　　　　　　　 　　　名の滞在予定は次のとおりです。

**El itinerario del Sr(a)　　　　　　　　　　　　　　　　　y de las otras　　　　　　personas es como sigue:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 年　月　日**Fecha** | 行動予定**Actividad** | 連絡先**Teléfono** | 宿泊予定先**Lugar de estadía y nombre del hotel o la persona de contacto** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

1.到着日，帰国日は必ず記入してください。また，出入国時に利用する便名や（空）港名が決まっている場合には， 必ず記入してください。

2.宿泊先の詳細（ホテルの場合は名称，所在地，電話番号）を記入してください。

3.滞在日程は一日毎の作成を要しますが，同様の行動が連日続く場合には，年月日欄に「○年○月○日～○年○月○ 日」と御記入いただいて差し支えありません。

1.Especifique la fecha de llegada, salida, vuelos y aeropuertos programados.

2.Escriba el lugar de estadía en detalle (Si se aloja en un hotel, escriba el nombre, dirección y teléfono)

3.El programa de estadía debe ser diario Si la actividad es similar, puede detallarlo como “de fecha a fecha”